

**Kullanım Kilavuzu
ZC1**

Türkçe

DGP2-ZC1 kapi ve pencereleri korumak için kullanılır. Tipik olarak, kapi veya pencereye bir magnet monte edilir ve kontak switchi kapi çerçevesine veya pencere çerçevesine monte edilir (bkz. şekil 1). Manyetik, reed switchten (paketten çıkar) ayrıldığında combus üzerinden kontrol paneline bir sinyal gönderilir. Manyetik, reed switch'e yakın olan eski pozisyonuna döndüğünde, bir zon yenileme sinyali gönderilir. Manyetik ve reed switch arasındaki mesafe manyetigin teknik özelliklerine göre belirlenir.

Network'e bir kere bağlanıldığında, DGP2-ZC1'i kontrol panelindeki bir zona, Zone Programlama kısmında (ilgili kontrol panelini Basvuru & Montaj Kilavuzuna) gösterildiği gibi atayınız.

Özellikler

On-board Tamper Switch:	Evet
Voltaj Girişi:	9 - 16 VDC arası
Akim Sarfiyatı:	14.2mA tipik
Çalışma Isisi:	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
Zon sayısı:	1 standard zon
Güç gelme Göstergesi:	Yeşil LED yanıp söner
Normal Çalışma:	Kırmızı LED yanıp söner
Yer Göstergesi:	Yeşil LED yanıp söner
Bus Hatası Göstergesi:	Yeşil ve kırmızı LED dönüşümlü yanıp söner
Uyumluluk:	Herhangi bir Digiplex (DGP-848 / DGP-NE96) kontrol paneli
Reed Switch:	Form A, (SPST) reed switch
Boyutlar:	73.7mm L x 20.3mm H x 30.5mm W 2.9" L x 0.8" H x 1.2" W

Warranty

Paradox Security Systems Ltd. ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one year. Except as specifically stated herein, all express or implied warranties whatsoever, statutory or otherwise, including without limitation, any implied warranty of merchantability and fitness for a particular purpose, are expressly excluded. Because Seller does not install or connect the products and because the products may be used in conjunction with products not manufactured by Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system and shall not be responsible for circumstances resulting from the product's inability to operate. Seller obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing or replacing, at Seller's option, any product not meeting the specifications. Returns must include proof of purchase and be within the warranty period. In no event shall the Seller be liable to the buyer or any other person for any loss or damages whether direct or indirect or consequential or incidental, including without limitation, any damages for lost profits, stolen goods, or claims by any other party, caused by defective goods or otherwise arising from the improper, incorrect or otherwise faulty installation or use of the merchandise sold.

Notwithstanding the preceding paragraph, the Seller's maximum liability will be strictly limited to the purchase price of the defective product. Your use of this product signifies your acceptance of this warranty. The user is cautioned that any changes or modifications not expressly approved by Paradox Security Systems could void the user's authority to operate/use the equipment.

*BEWARE: Dealers, installers and/or others selling the product are not authorized to modify this warranty or make additional warranties that are binding on the Seller.

© 2002-2004 Paradox Security Systems Ltd. All rights reserved. Specifications may change without prior notice. Digiplex is a trademark or registered trademark of Paradox Security Systems Ltd. or its affiliates in Canada, the United States and/or other countries.

Français

Le DGP2-ZC1 est utilisé pour protéger des portes et des fenêtres. Généralement, un aimant (compris) est installé sur une porte ou une fenêtre et le commutateur magnétique est installé sur le cadre de la porte ou sur l'appui de la fenêtre (voir Figure 1). Lorsque l'aimant s'éloigne du commutateur à lames (compris), un signal d'ouverture de zone est envoyé au panneau de contrôle par le biais du combus. Lorsque l'aimant revient près du commutateur à lames, un signal de rétablissement de zone est envoyé. La distance entre l'aimant et le commutateur à lames est déterminée par les spécifications de l'aimant.

Une fois branché au réseau, le DGP2-ZC1 doit être assigné à une zone du panneau de contrôle tel que décrit à la section *Programmation des zones* (se référer au *Manuel d'installation et de référence* du panneau de contrôle approprié).

Spécifications

Interrupt. de sécurité intégré :	oui
Tension d'entrée :	9 à 16 Vc.c.
Consommation de courant :	typiquement 14,2 mA
Tempér. de fonctionnement :	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Nombre de zones :	1 zone standard
Indication de sous tension:	DEL verte allumée
Fonctionnement normal :	DEL rouge clignote
Indication de localisation :	DEL verte clignote
Indication de défaut du bus :	DEL verte et rouge clignotent alternat.
Compatibilité :	tout panneau de contrôle Digiplex (DGP-848 / DGP-NE96)
Commutateur à lames :	forme A, commutateur à lames (unipolaire unidirectionnel)
Dimensions :	73,7 mm L x 20,3 mm H x 30,5 mm La 2,9 po L x 0,8 po H x 1.2 po La

Garantie

Systèmes de sécurité Paradox Ltée (« Vendeur ») garantie, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'œuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant à la qualité de la marchandise y compris, sans limiter ce qui précède, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières est exclue. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le Vendeur; ce dernier ne doit pas être responsable dans les circonstances découlant de l'incapacité de fonctionnement du produit. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Les retours sur ventes doivent comprendre une preuve d'achat et doivent être faits dans le délai de garantie. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable, envers l'acheteur ou toute autre personne, de pertes ou de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, consécutifs ou accidentels, y compris, sans limiter ce qui précède, de pertes de profits, de biens volés ou de réclamations par des tiers causés par des produits défectueux ou autres résultant d'une installation ou d'un usage impropre, incorrect ou autre de la marchandise vendue.

Malgré le paragraphe précédent, la responsabilité maximale du Vendeur est strictement limitée au prix d'achat du produit défectueux. L'utilisation de ce produit signifie l'acceptation de cette garantie.

*MISE EN GARDE : Les distributeurs, installateurs et/ou autres qui vendent le produit ne sont pas autorisés à modifier cette garantie ou d'apporter des garanties supplémentaires qui engagent le Vendeur.

© Systèmes de sécurité Paradox Ltée, 2002-2004. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis. Des brevets canadiens et internationaux peuvent aussi s'appliquer. Digiplex est une marque de commerce ou une marque de commerce déposée de Systèmes de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Español

El DGP2-ZC1 se usa para proteger puertas y ventanas. Habitualmente, un imán (no incluido) es montado sobre una puerta o ventana y el conmutador de contacto es ubicado en el marco de la puerta o alféizar de la ventana (ver la Figura 1). Una señal de zona abierta es enviada vía el combus a la central cuando el imán se aleja del interruptor de lámina (incluido). Cuando el imán regresa a su posición cerca del interruptor de lámina, se envía una señal de zona restaurada. La distancia entre el imán y el interruptor de lámina es determinada según las especificaciones del imán.

Una vez conectado a la red, asigne el DGP2-ZC1 a una zona de la central como se explica en la Programación de Zonas (consulte el apropiado *Manual de Instalación y Consulta* de la central).

Especificaciones

Interr. Sabotaje En Placa: Si	
Entrada de Voltaje:	9 a 16 VCC
Consumo de Corriente:	14.2mA típico
Temp. Funcionamiento:	0°C a 50°C (32°F a 122°F)
Número de Zonas:	1 zona estándar
Indicador de CA:	LED verde se enciende
Funcionamiento Normal:	LED rojo parpadea
Indicador de Ubicación:	LED verde parpadea
Indicador Fallo de Bus:	LEDs verde y rojo parpadean alternadamente
Compatibilidad:	Cualquier central Digiplex (DGP-848 / DGP-NE96)
Interruptor de Lámina:	Interruptor de lámina Forma A, (SPST)
Dimensiones:	73.7mm Largo x 20.3mm Alto x 30.5mm Ancho (2.9" x 0.8" x 1.2")

Garantía

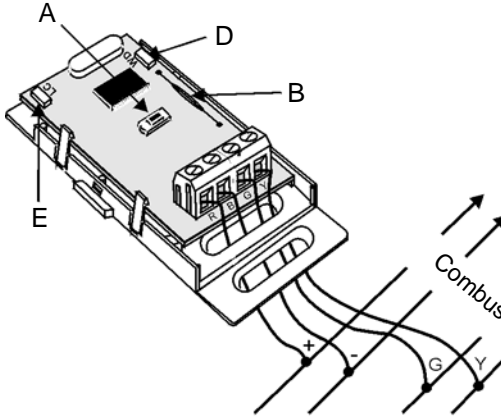
Paradox Security Systems Ltd. ("el Vendedor") garantiza que sus productos están libres de defectos, tanto materiales como de mano de obra, bajo un uso normal durante un año. Exceptuando lo que se menciona aquí específicamente, todas las garantías expresas o implícitas, sean estatutarias o de otro tipo, cualquier garantía implícita de comerciabilidad y de adaptabilidad a un propósito particular, son expresamente excluidas. Debido a que el Vendedor no instala ni conecta los productos y debido a que los productos podrían ser usados en conjunto con productos no manufacturados por el Vendedor, éste no puede garantizar el rendimiento del sistema de seguridad y no será responsable de las circunstancias que resulten de la incapacidad del producto para funcionar. La obligación del fabricante bajo esta garantía se limita expresamente a la reparación o reemplazo, según el vendedor, de cualquier producto que no cumpla con las especificaciones. Toda devolución debe incluir la factura de compra y efectuarse dentro del periodo de la garantía. En ningún momento podrá el comprador o cualquier persona hacer responsable al vendedor por cualquier pérdida o daños ocasionados, sean directos o indirectos, incluyendo, pero sin limitarse a esto, cualquier daño por pérdida de beneficios, mercancía robada o reclamaciones realizadas por terceros, que sea causado por artículos defectuosos o se deban al uso incorrecto o a una instalación defectuosas del material.

No obstante el párrafo anterior, la máxima responsabilidad del Vendedor se limitará estrictamente al precio de compra del producto defectuoso. El uso de este producto significa la aceptación de esta garantía.

*ATENCIÓN: Los distribuidores, instaladores y/o otros que vendan el producto no están autorizados a modificar esta garantía o establecer garantías adicionales que comprometan al Vendedor.

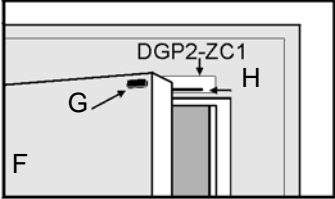
© 2002-2004 Paradox Security Systems Ltd. Todos los derechos reservados. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Digiplex es una marca de comercio o marca registrada de Paradox Security Systems Ltd o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y/o otros países.

Sekil/Figura 1



- | | |
|---|--|
| A | - anti-tamper switchi
- interrupteur de sécurité
- interruptor antisabotaje |
| B | - reed switch
- commutateur à lames
- interruptor de lámina |
| C | - Digiplex (DGP-848 / DGP-NE96) Kontrol Panelleri
- panneaux de contrôle Digiplex (DGP-848 / DGP-NE96)
- Centrales Digiplex (DGP-848 / DGP-NE96) |
| F | - kapi
- porte
- puerta |
| G | - manyetik
- aimant
- imán |
| H | - reed
- lame
- interruptor de lámina |

- | | |
|---|--|
| D | - Kirmizi"WD" LED:
<i>Normal Çalışma:</i> yanıp söner
- DEL rouge « WD » :
<i>fonctionnement normal :</i> clignote
- LED rojo "WD":
<i>Funcionamiento Normal:</i> parpadea |
| E | - Yesil "LC" LED:
<i>Power up:</i> on
<i>Locate:</i> hızlı yanıp sönmeye
- DEL verte « LC » :
<i>mise sous tension :</i> allumée
<i>localisation :</i> clignote rapidement
- LED verde "LC" :
<i>Alimentación CA:</i> Encendido
<i>Ubicación:</i> parpadeo rápido |



- Kontrol panelinden maksimum montaj uzakligini öğrenmek için Digiplex kontrol paneli Basvuru & Montaj Kilavuzuna basvurabilirsiniz.
- Sistem'e DGP2ZC1'i baglamadan önce AC 'yi ve akü baglantisini kesiniz
- "LC" ve "WD" LEDleri dönüşümlü olarak yanıp sönmeye basklarsa,modül kontrol paneliyle bir haberlesme problemi yasiyor demektir.
- Se référer au *Manuel d'installation et de référence* du panneau de contrôle approprié pour la distance maximale permise entre le module et le panneau de contrôle.
- Retirer les alimentations en c.a. et par batterie du panneau de contrôle avant d'ajouter le DGP2-ZC1 au système.
- Si les DEL « LC » et « WD » clignotent alternativement, c'est qu'il y a une défaillance de la communication entre le panneau de contrôle et le module.
- Consulte el *Manual de Instalación y Consulta* adecuado para información sobre la máxima distancia permitida de la central.
- Quite la alimentación CA y la batería de la central antes de añadir el DGP2-ZC1 al sistema.
- Si los LEDs "LC" y "WD" parpadean alternadamente, está ocurriendo una fallo de comunicación entre la central y el módulo.

ÜRETİCİ FİRMA :
Paradox Security Systems
780 Industrial Boul.
ST.Eustache, Montreal
Quebec Canada J7R5V3

P R D O X
S E C U R I T Y S Y S T E M S
780 Industriel Blvd., Saint-Eustache (Quebec) J7R 5V3 CANADA
Tel.: (450) 491-7444 Fax.: (450) 491-2313
www.paradox.ca
PRINTED IN CANADA - 04/2004 DGP2ZC1-TI00

İTHALATÇI FİRMA :
Videofon Güvenlik Sistemleri Ltd.Şti.
Perpa Ticaret Merkezi A Blok K:8
No.839/841 Okmeydanı/İSTANBUL
Tel: 0212-320 85 60(pbx) Fax: 0212-320 85 63
E-mail: info@videofon.com.tr
Web Site: www.videofon.com.tr